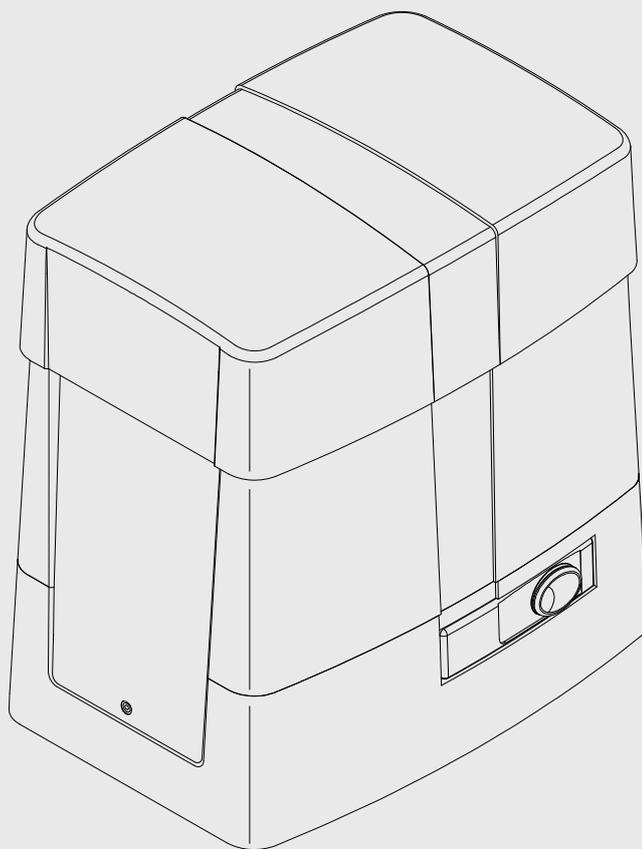


BULL

1024 ESA - 1024A ESA

1024 ESA.S - 1024A ESA.S



BENINCA[®]
TECHNOLOGY TO OPEN

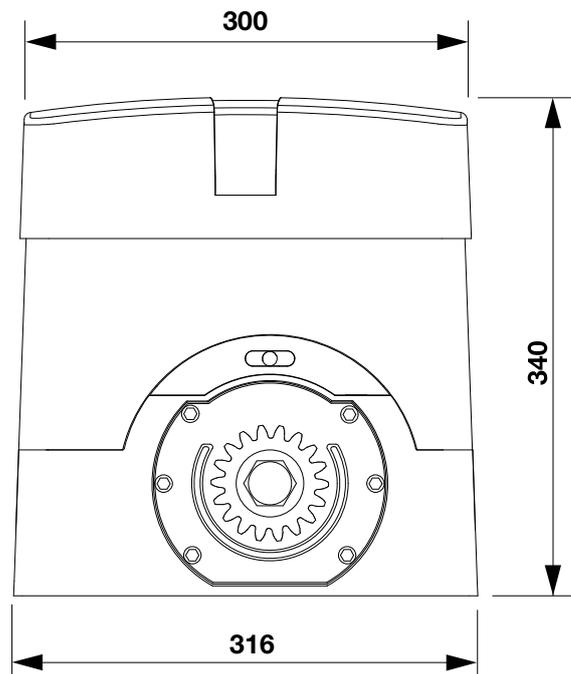
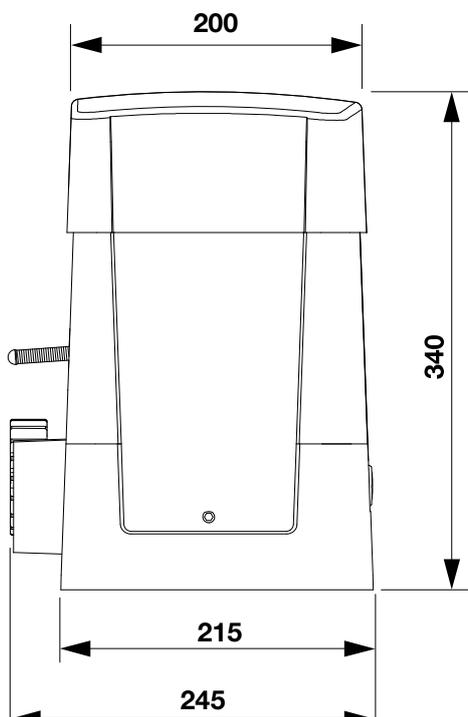


Dati tecnici	Technical data	Technische Daten	BULL 1024 ESA	BULL 1024A ESA
Alimentazione	Feed	<i>Speisung</i>	230 Vac 50/60Hz	115 Vac 50/60Hz
Assorbimento	Absorption	<i>Verbrauch</i>	1,7 A	3,4 A
Coppia	Torque	<i>Kräftepaar</i>	34 Nm	34 Nm
Intermittenza di lavoro	Operating jogging	<i>Betriebsintermittenz</i>	*	*
Grado di protezione	Thermoprot. interv.	<i>Eingriff Thermorelais</i>	IP44	IP44
Temp. funzionamento	Working temperature	<i>Betriebstemperatur</i>	-20°C / +50°C	-20°C / +50°C
Peso max. cancello	Max. gate weight	<i>Gittersgewicht max.</i>	1000kg	1000kg
Modulo cremagliera	Rack modulus	<i>Modul der Zahnstange</i>	M4	M4
Velocità apertura	Opening speed	<i>Öffnungsgeschwindigkeit</i>	11,7m/min	11,7m/min
Rumorosità	Noise level	<i>Geräusentwicklung</i>	<70 dB	<70 dB
Lubrificazione	Lubrication	<i>Schmierung</i>	Agip GR MU EP/2	Agip GR MU EP/2
Peso	Weight	<i>Gewicht</i>	18,7 kg	18,7 kg

Donnees technique	Datos técnicos	Dane techniczne	BULL 1024 ESA	BULL 1024A ESA
<i>Alimentation</i>	Alimentación	Zasilanie	230 Vac 50/60Hz	115 Vac 50/60Hz
<i>Absorption</i>	Absorción	Pobór mocy	1,7 A	3,4 A
<i>Couple</i>	Par	Moment obrotowy	34 Nm	34 Nm
<i>Intermittence de travail</i>	Intermitencia de trabajo	Rodzaj pracy	*	*
<i>Degré de protection</i>	Grado de protección	Stopień ochrony	IP44	IP44
<i>Temp. fonctionnement</i>	Temp. funcionamiento	Temp. podczas pracy	-20°C / +50°C	-20°C / +50°C
<i>Poids max. portail</i>	Peso máx. de la cancela	Ciężar max. bramy	1000kg	1000kg
<i>Module de la crémaillère</i>	Módulo de cremallera	Typ listwy zębatej	M4	M4
<i>Vitesse d'ouverture</i>	Velocidad de apertura	Prędkość otwieraia	11,7m/min	11,7m/min
<i>Bruit</i>	Ruido	Max. halas	<70 dB	<70 dB
<i>Lubrification</i>	Lubrificación	Smarowanie	Agip GR MU EP/2	Agip GR MU EP/2
<i>Poids</i>	Peso	Ciężar	18,7 kg	18,7 kg

* Uso intensivo - **Intensive use** - *Intensive Nutzung* - **Usage intensif** - Uso intensivo - **Użytkowanie intensywne**

Dimensioni d'ingombro - Overall dimensions Abmessungen - *Dimensions d'encombrement* Dimensiones exteriores - Wymiary gabarytowe



IMPORTANTE: Rispettare questa quota!
IMPORTANT NOTE: Keep to this dimension!
WICHTIG: Dieses Maß beachten!
IMPORTANT: Respectez ce quota!
IMPORTANTE: ¡Respetar esta cota!
WAŻNE: Zachować ten wymiar!

Tubo corrugato
Grooved tube
 Faltenrohr
Passe-câbles tubulaire
 Tubo corrugado
Rurka sprężysta

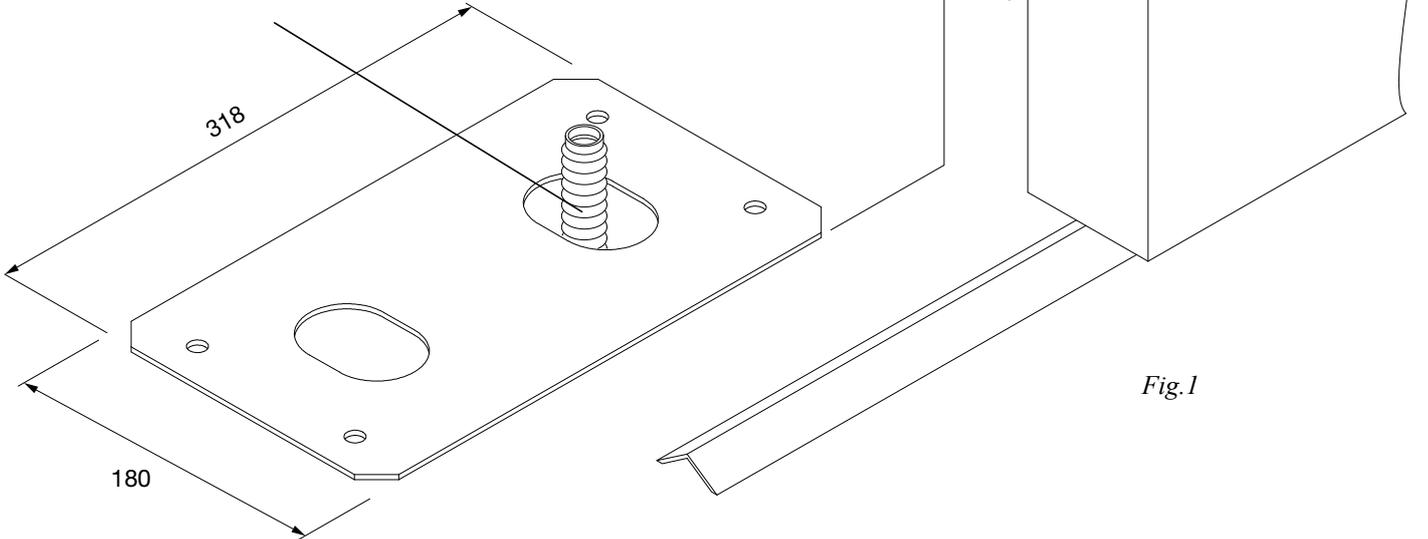
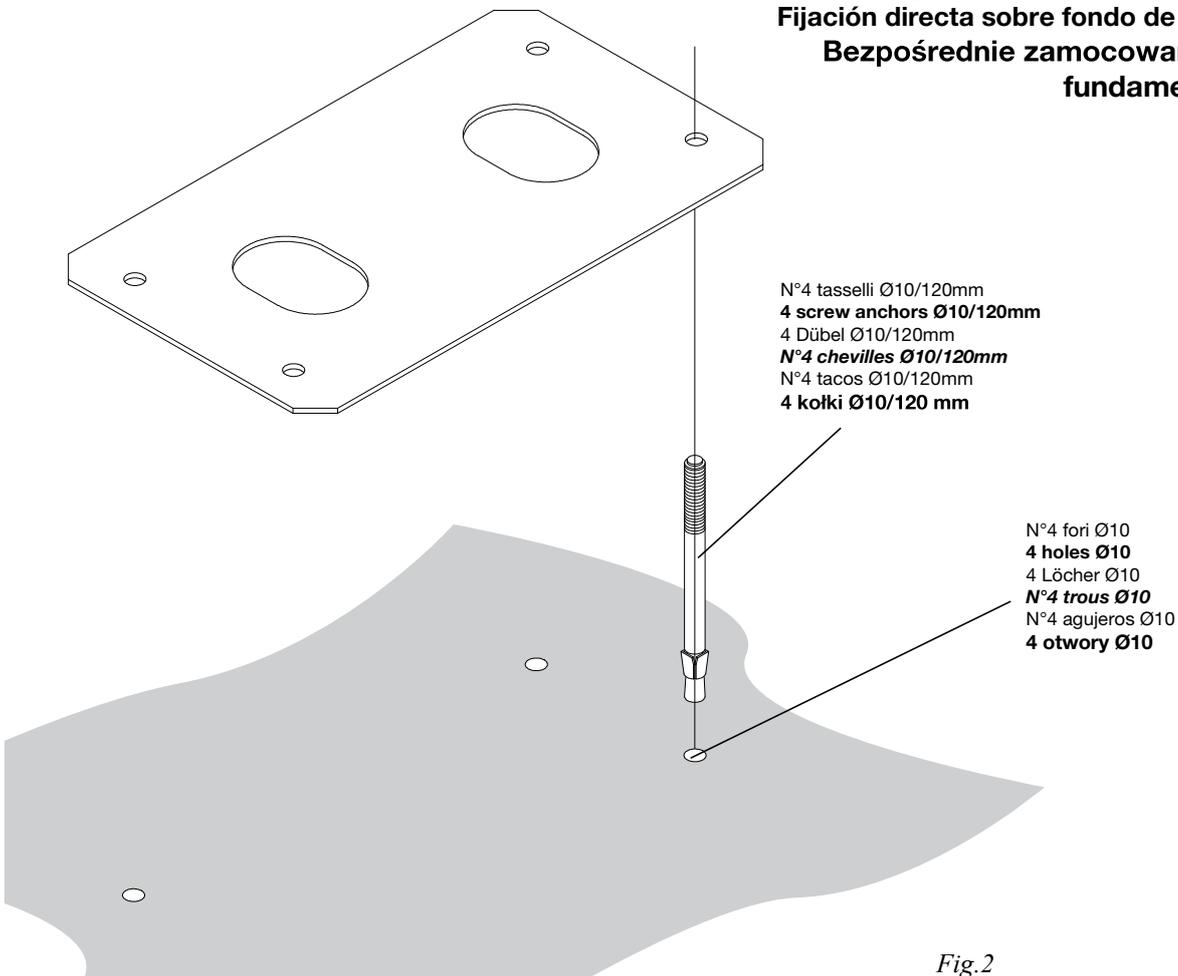


Fig.1

Fissaggio diretto su fondo in cemento esistente
Direct fitting on the already existing base in concrete
Direkte Befestigung an einem vorhandenen Betonuntergrund
Ancrage direct sur fond en ciment préexistant
Fijación directa sobre fondo de cemento existente
Bezpośrednie zamocowanie w istniejącym fundamencie betonowym



N°4 tasselli Ø10/120mm
4 screw anchors Ø10/120mm
 4 Dübel Ø10/120mm
N°4 chevilles Ø10/120mm
 N°4 tacos Ø10/120mm
4 kołki Ø10/120 mm

N°4 fori Ø10
4 holes Ø10
 4 Löcher Ø10
N°4 trous Ø10
 N°4 agujeros Ø10
4 otwory Ø10

Fig.2

Fissaggio con regolazione su fondo in cemento esistente
Fitting with adjustment on the already existing base in concrete
Befestigung an einem vorhandenen Betonuntergrund
und Einstellung

Ancrage avec réglage sur fond en ciment préexistant
Fijación con regulación sobre fondo de cemento
existente

Zamocowanie z możliwością regulacji w
istniejącym fundamencie betonowym

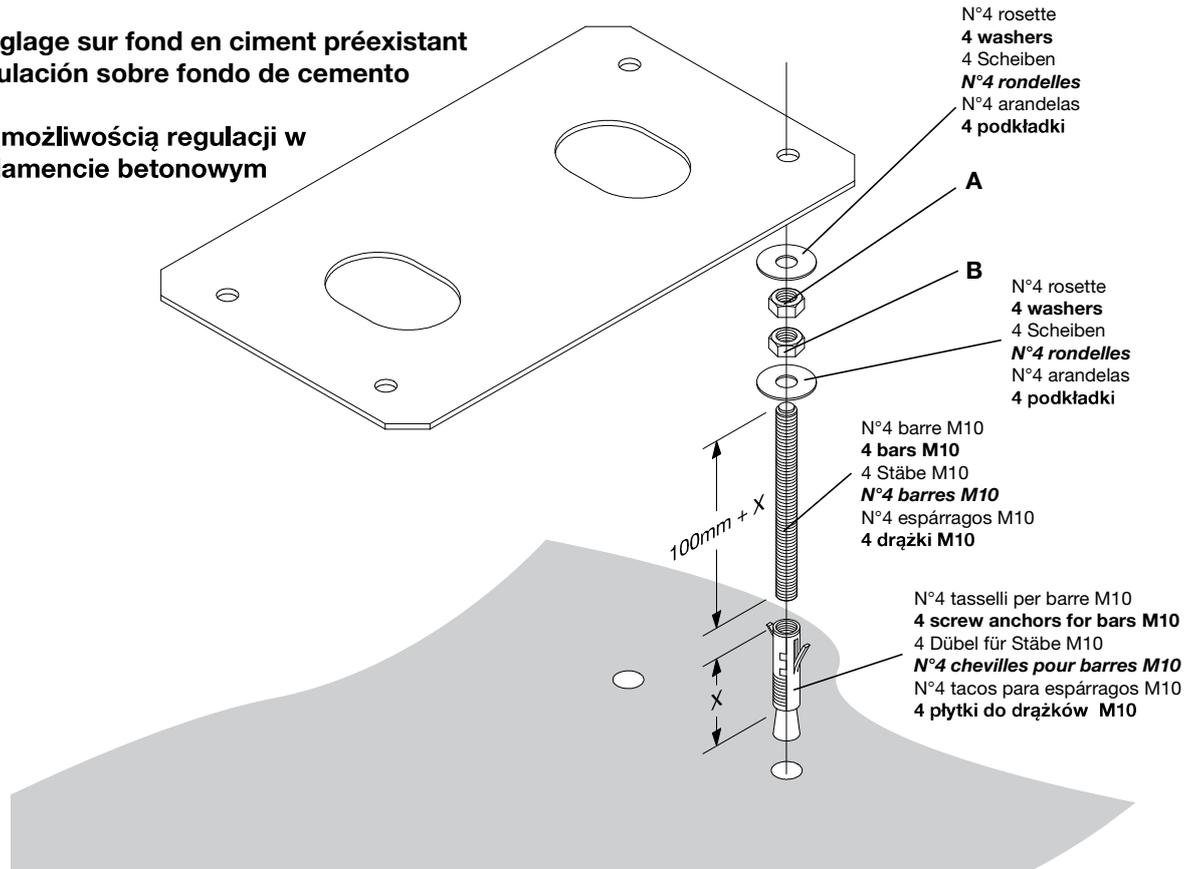
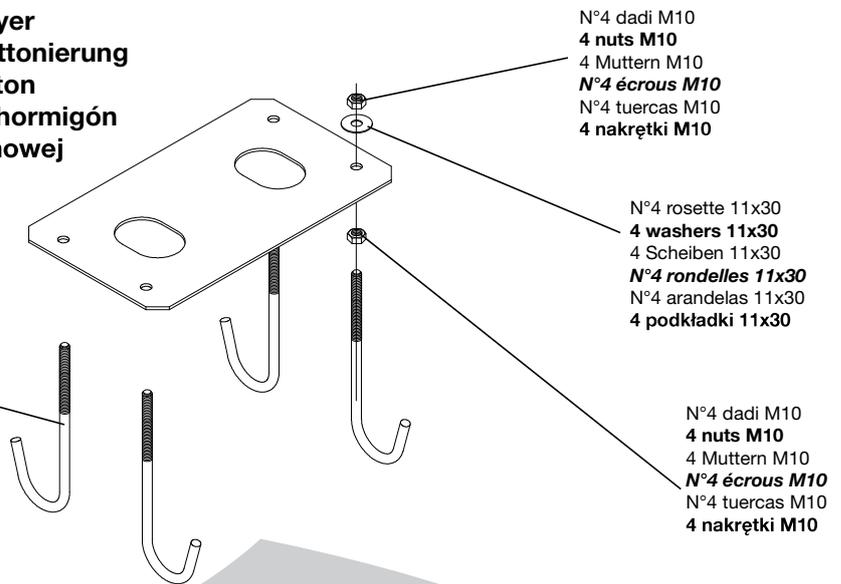


Fig.3

Fissaggio con tirafondi su getto in calcestruzzo
Fitting with stretcher bolts on concrete layer
Befestigung durch Zugbolzen an einer Betonierung

Ancrage avec tire-fonds sur coulée de béton
Fijación con tirafondos sobre vaciado de hormigón
Zamocowanie z odciążem w płycie betonowej

N°4 tirafondi filettati M10 annegati nel calcestruzzo
4 M10 threaded stretcher bolts immersed in concrete
 4 Zugbolzen mit Gewinde M10 im Beton eingebettet
 N°4 tire-fonds filetés M10 noyés dans le béton
 N°4 tirafondos con rosca M10 ahogados en el hormigón
4 odciążi gwintowane M10 zakotwiczone w betonie



Scavo per getto di calcestruzzo
Hole for concrete layer
 Baugrube für Betonierung
 Cavage pour coulée de béton
 Excavación para vaciado de hormigón
Wykopy do wylania betonu

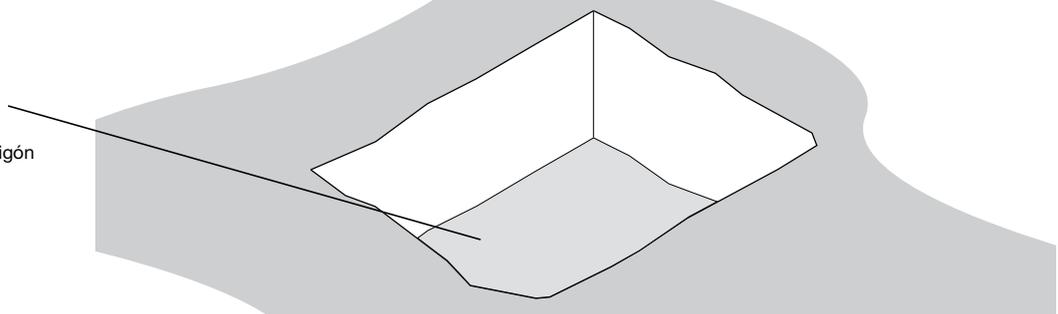


Fig.4

Attendere il consolidamento del getto di calcestruzzo, quindi rimuovere i dadi "D" e le rondelle "R" fascia larga 11x30 e portarli sotto la piastra per consentire le regolazioni in altezza dell'attuatore.

Wait for hardening of the concrete layer, then remove the nuts "D" and the 11x30 large band washers "R", move them under the plate to allow for the actuator adjustment in height.

Abwarten bis der Beton ausgehärtet ist, dann die Muttern „D“ und die breiten Scheiben „R“ 11x30 abnehmen und unter die Platte bringen, um die Höhe des Aktuators einstellen zu können.

Attendez le durcissement de la coulée de béton et retirez les écrous "D" et les rondelles "R" bande large 11x30, peèortez-les sous la plaque pour permettre les réglages en hauteur de l'actuateur.

Esperar que se consolide el vaciado de hormigón, seguidamente quitar las tuercas "D" y las arandelas "R" faja larga 11x30 y ponerlas debajo de la placa para consentir las regulaciones de altura del actuador.

Odczekać na utwardzenie wylewu betonowego, a następnie odmontować nakrętki „D” oraz podkładki ”R” szerokopasmowe 11x30 i umieścić je pod płytą w celu umożliwienia regulacji wysokości siłownika.

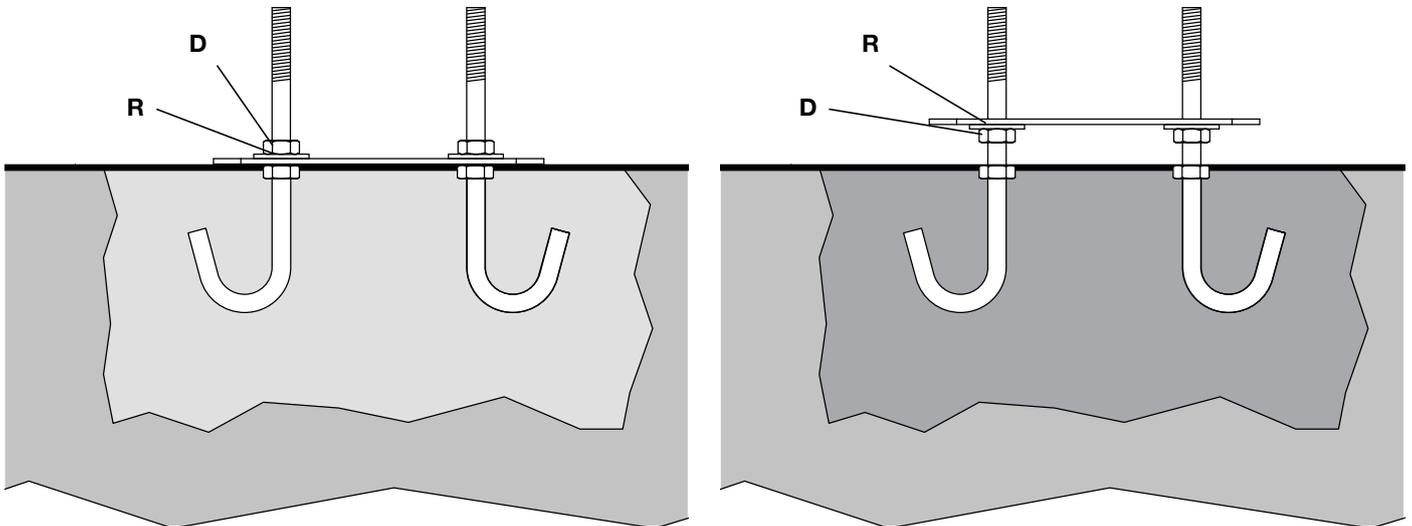
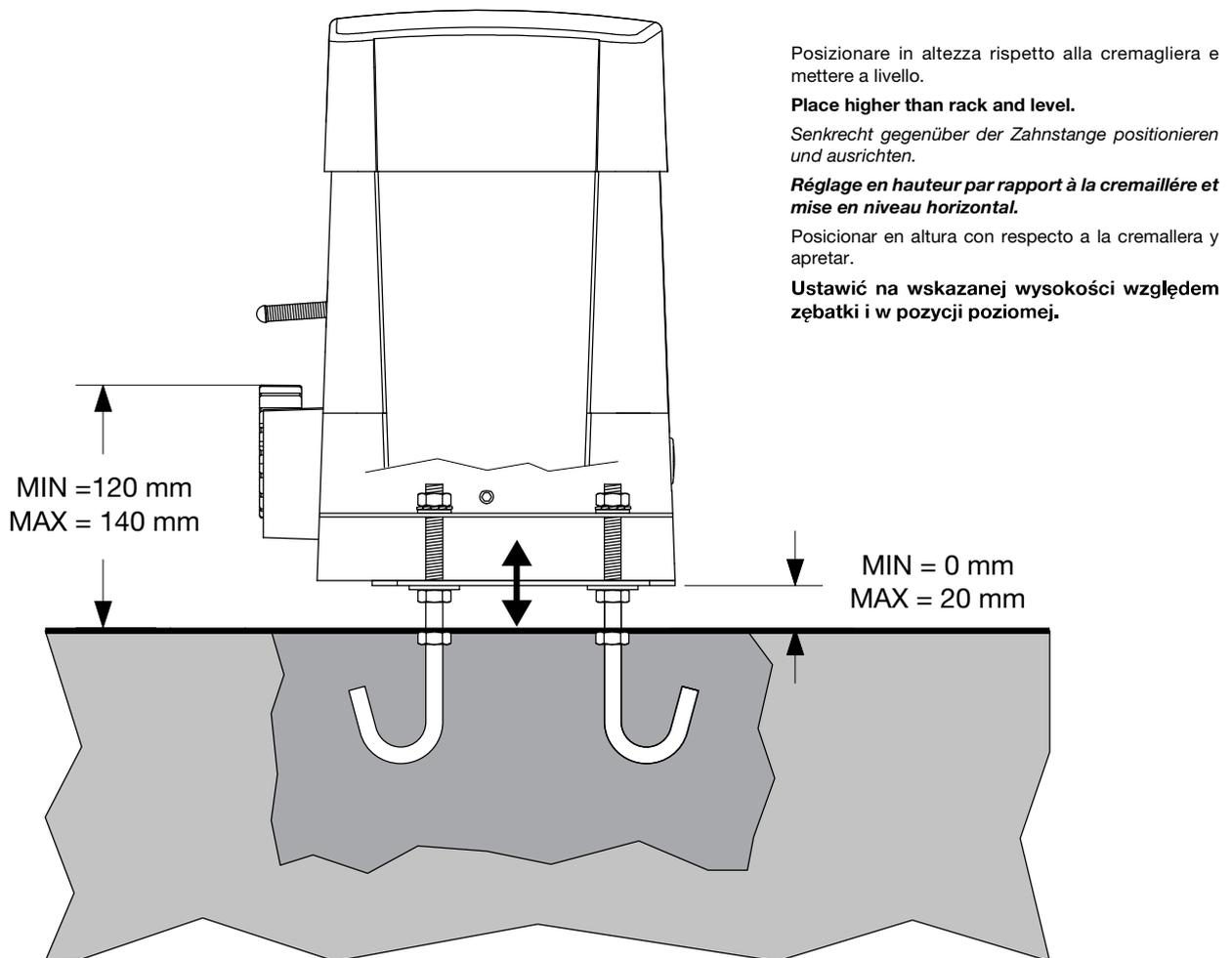


Fig.5



Posizionare in altezza rispetto alla cremagliera e mettere a livello.

Place higher than rack and level.

Senkrecht gegenüber der Zahnstange positionieren und ausrichten.

Réglage en hauteur par rapport à la crémaillère et mise en niveau horizontal.

Posicionar en altura con respecto a la cremallera y apretar.

Ustawić na wskazanej wysokości względem zębátky i w pozycji poziomej.

Fig.6

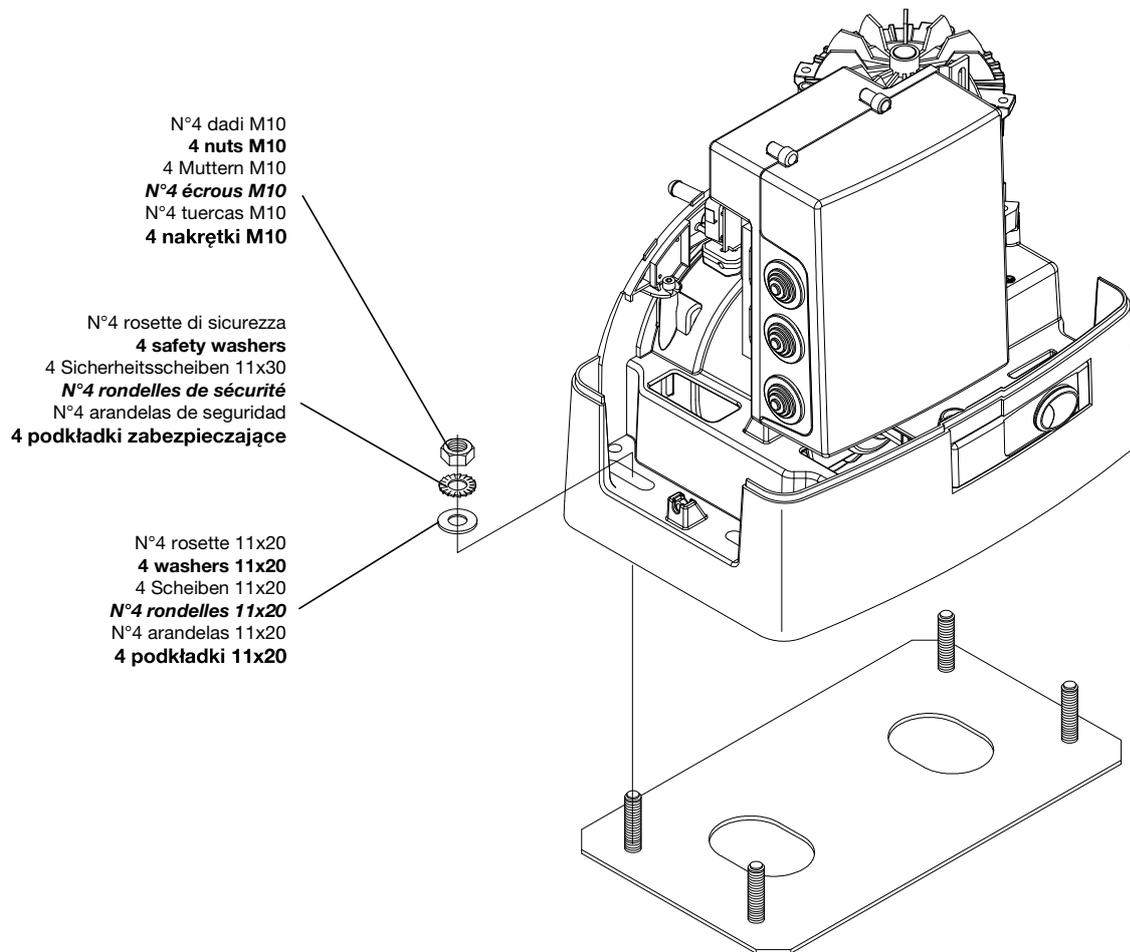
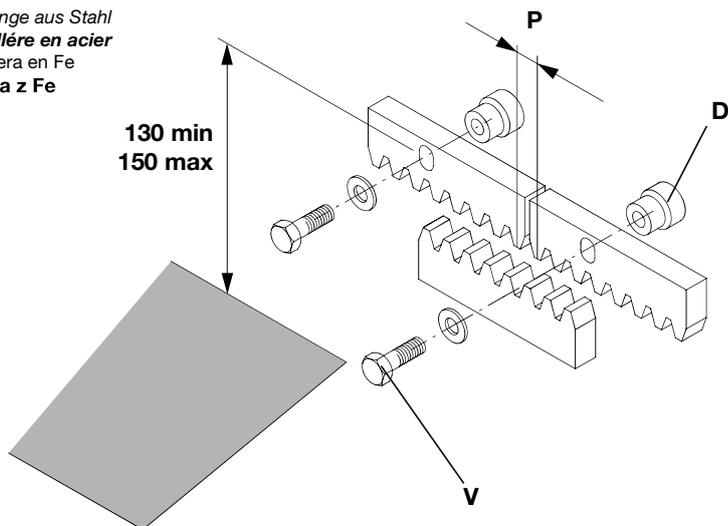


Fig.7

Cremagliera in Fe
Fe rack
 Zahnstange aus Stahl
Cremaillère en acier
 Cremallera en Fe
 Zębatka z Fe



N.B.: Rispettare il passo
Important: Keep the pitch
 Wichtig: Zahnteilung einhalten

Fig.8

Important: Respecter le pas
 NOTA: Respetar el paso
Uwaga: przestrzegać posuwu

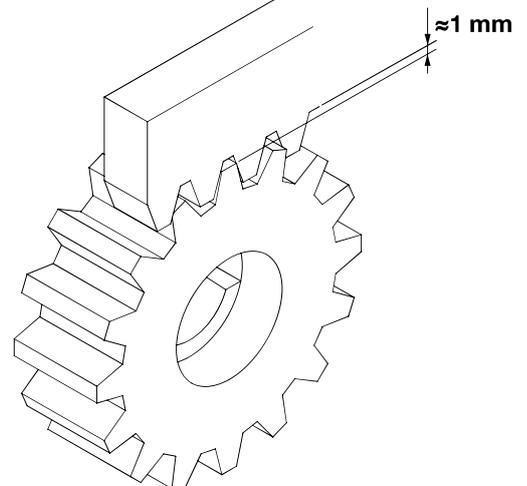
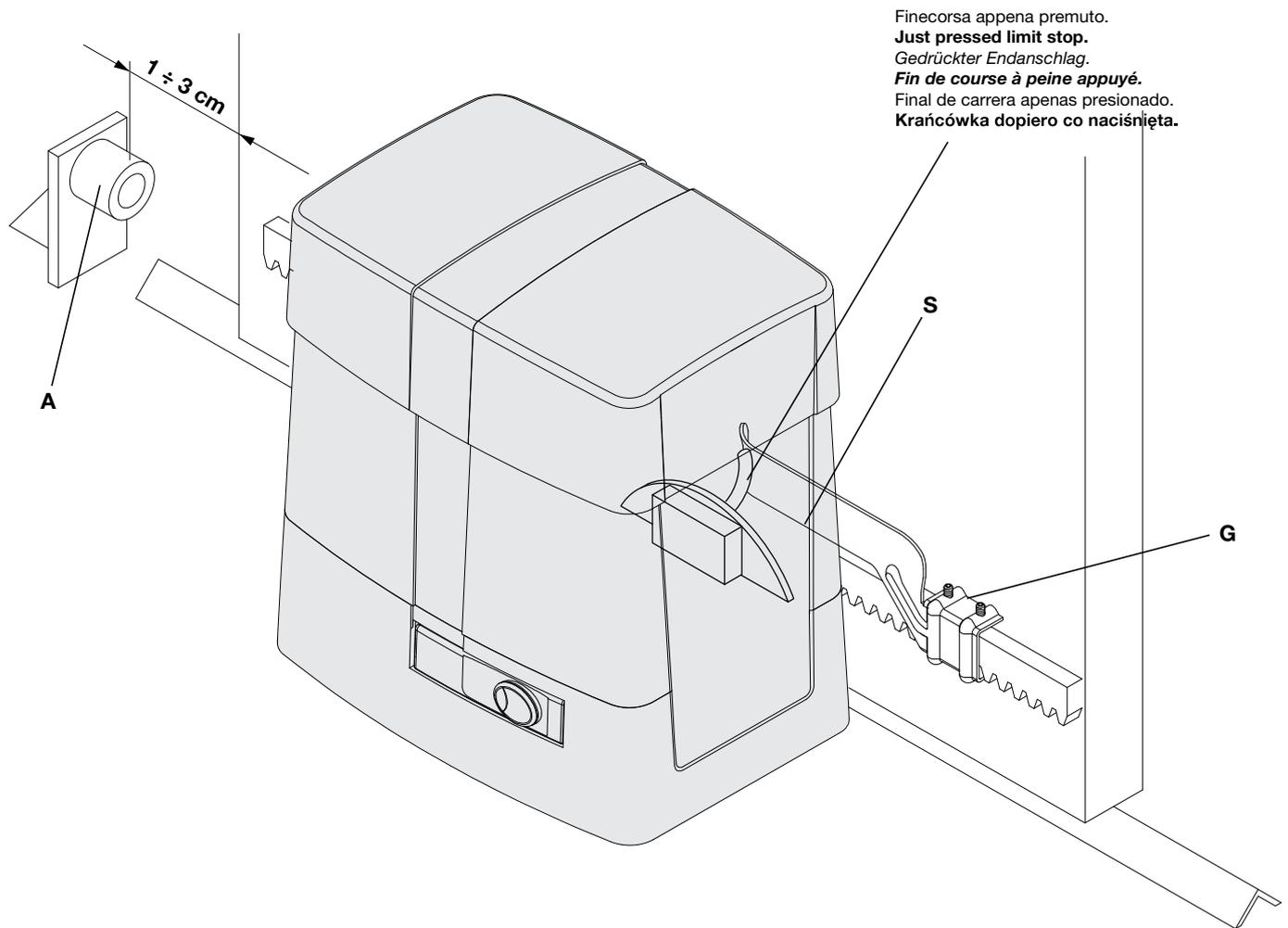
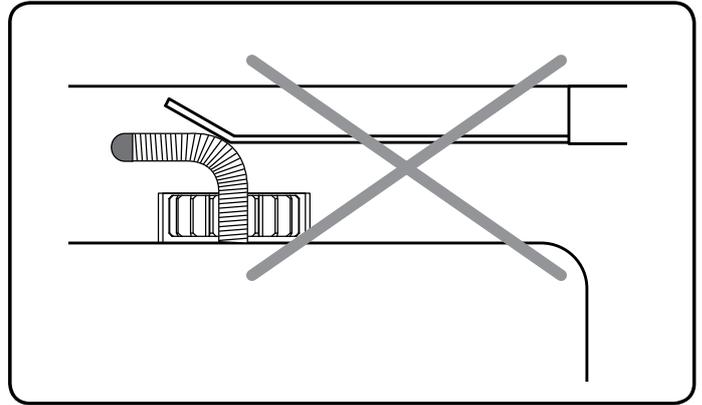
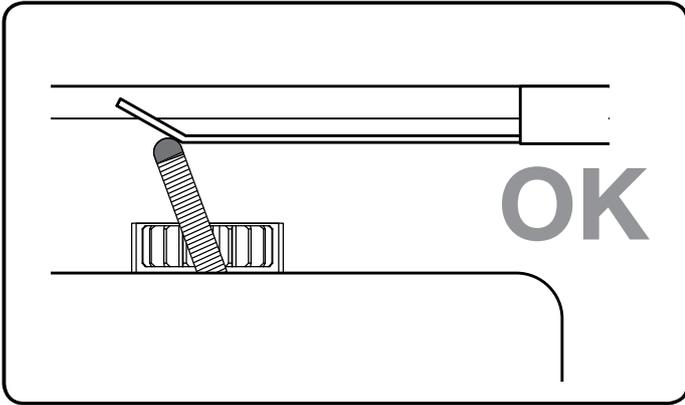


Fig.9



Finecorsa appena premuto.
Just pressed limit stop.
 Gedrückter Endanschlag.
Fin de course à peine appuyé.
 Final de carrera apenas presionado.
Krańcówka dopiero co naciśnięta.

N.B.: La staffa del finecorsa deve essere posizionata in modo tale da permettere l'arresto del cancello senza che questo vada a sbattere contro l'arresto meccanico
N.b. The limit stop flask must be positioned to ensure that the gate stops without knocking against the mechanical stop.

Der Endanschlagbügel muß so positioniert werden, daß die Sperre des Gitters ohne das Flattern des Schiebegitters gegen den Endschalter A erfolgen kann.

N.B. L'étrier de fin de course doit être positionné de façon à pouvoir arrêter le portail, sans qu'il aille bûter sur le fin de course mécanique.

NOTA: La pletina del final de carrera debe ser colocada de tal forma que permita la parada de la cancela sin que ésta vaya a tocar con el tope mecánico.

Uwaga: Zaczep krańcówki musi być w pozycji takiej by możliwe było zatrzymanie bramy niedopuszczając do jej zderzenia z zaporą mechaniczną.

Fig.10

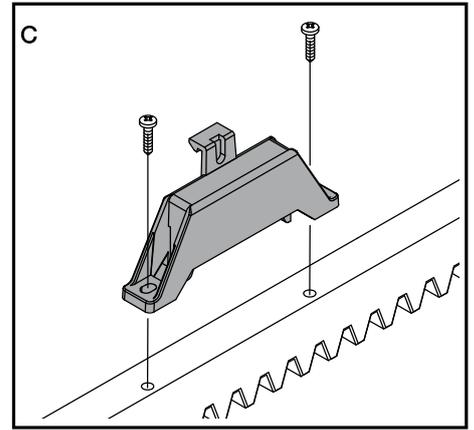
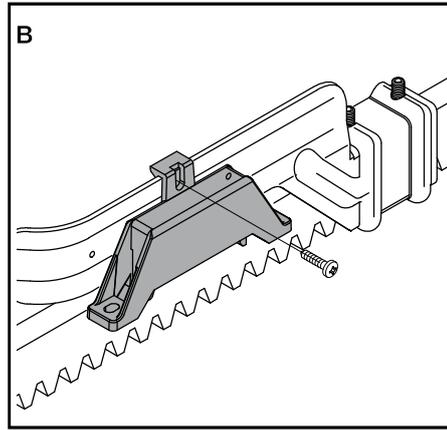
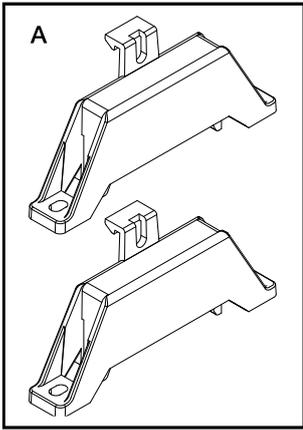


Fig.11

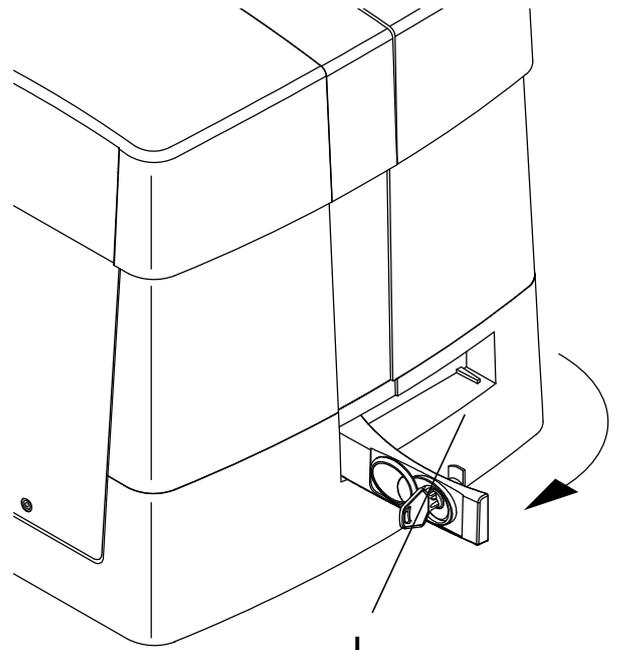
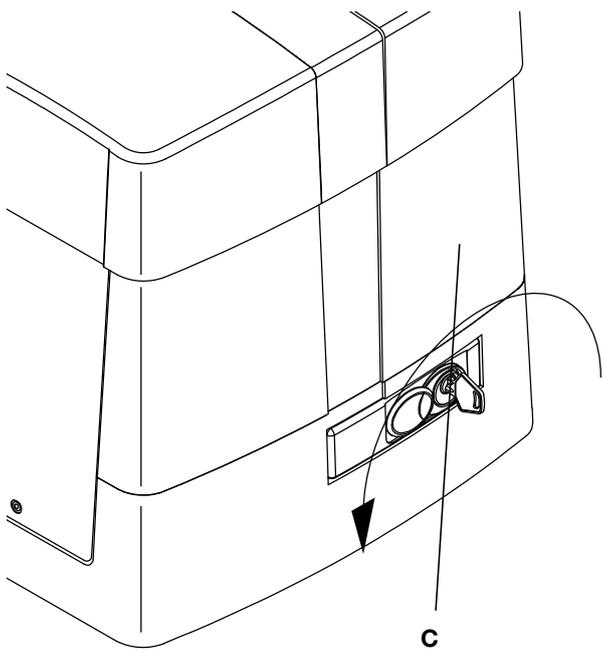
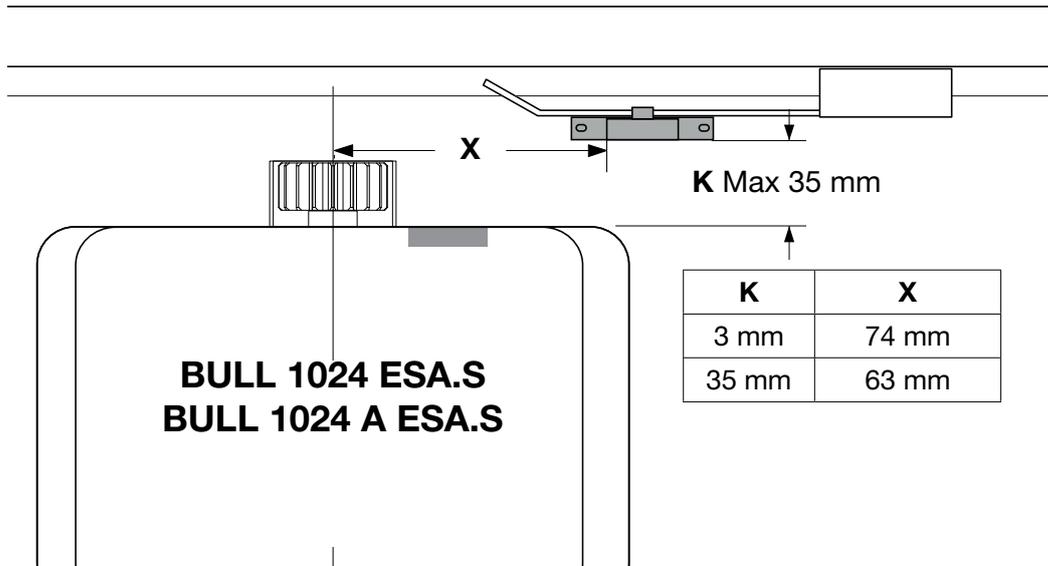
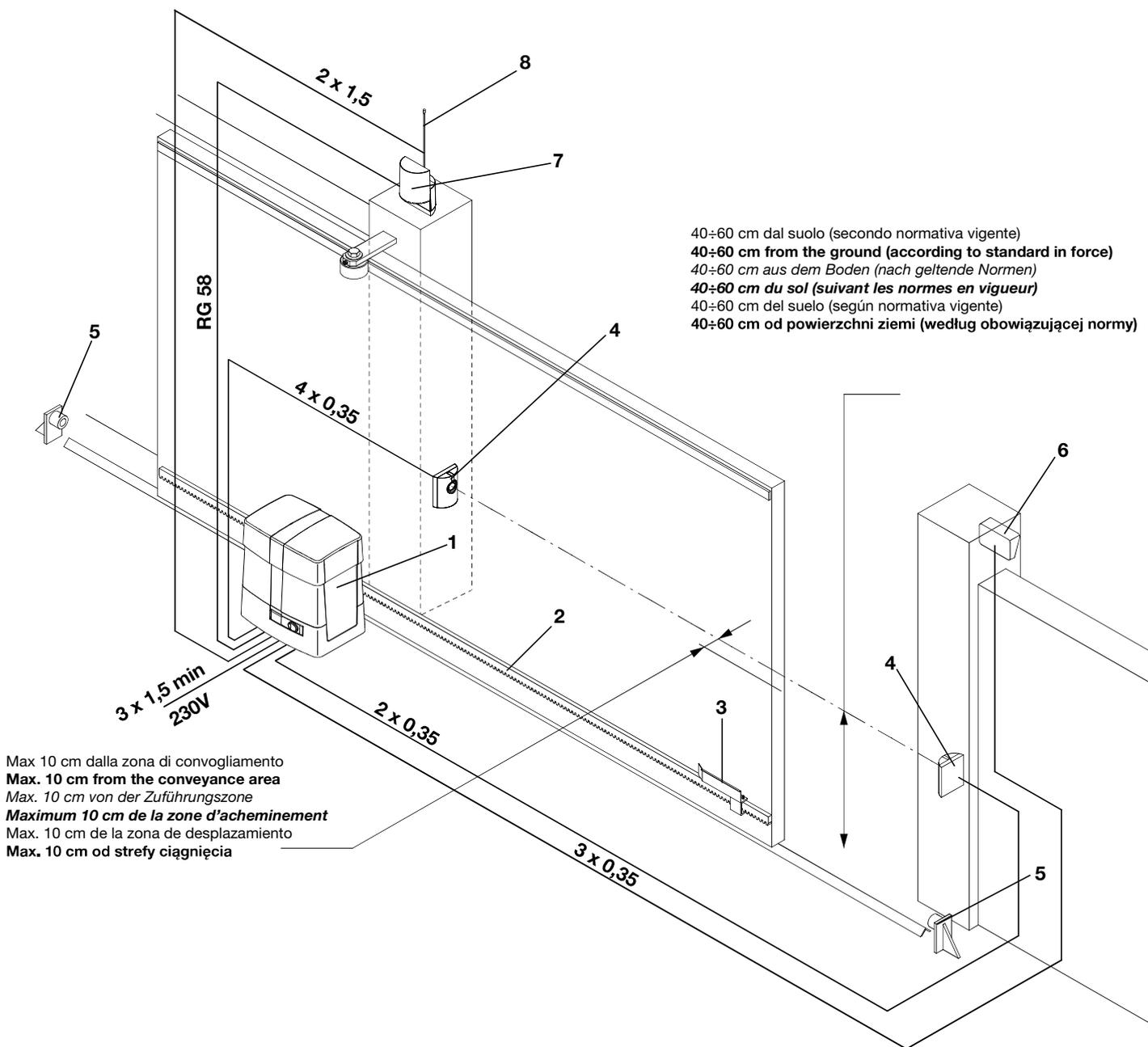


Fig.12



Legenda:

- 1 Motoriduttore con centralina incorporata BULL
- 2 Cremagliera RI.M4F/RI.M4Z
- 3 Staffe dei finecorsa
- 4 Fotoceulle
- 5 Fermi meccanici
- 6 Selettore a chiave o tastiera digitale
- 7 Lampeggiante
- 8 Antenna

Legenda:

- 1 Ratio-motor complete with gear case BULL
- 2 Rack RI.M4F/RI.M4Z
- 3 Limit stop flasks
- 4 Photo-electric cells
- 5 Mechanical stop
- 6 Key or digital keyboard selector
- 7 Blinker
- 8 Antenna

Zeichenerklärung:

- 1 Drehzahlminderer mit eingebauter Schaltanlage BULL
- 2 Zahnstange RI.M4F/RI.M4Z
- 3 Endschlagbügel
- 4 Fotozelle
- 5 Mech. Endanschlag
- 6 Schlüssel-Selektor oder Digital-Tastatur
- 7 Blinklicht
- 8 Antenne

Légende:

- 1 Motorréducteur avec circuit intégré BULL
- 2 Cremallera RI.M4F/RI.M4Z
- 3 Etriers de fin de course
- 4 Photocellules
- 5 Bûtee mécanique
- 6 Sélecteur à clef ou à clavier
- 7 Feu clignotant
- 8 Antenne

Leyenda:

- 1 Motorreductor con centralita incorporada BULL
- 2 Cremallera RI.M4F/RI.M4Z
- 3 Pletinas de los finales de carrera
- 4 Fotocélulas
- 5 Topes mecánicos
- 6 Selector a llave o teclado digital
- 7 Relampagueador
- 8 Antena

Objasnienia:

- 1 Siłownik z wbudowaną centralką BULL
- 2 Zębátka RI.M4F/RI.M4Z
- 3 Zawieszki krańcowych wyłączników posuwu
- 4 Fotokomórki
- 5 Chwytyki mechaniczne
- 6 Przełącznik kluczowy lub panel sterujący
- 7 Światło migające
- 8 Antena

Fig.12



The product shall not be used for purposes or in ways other than those for which the product is intended for and as described in this manual. Incorrect uses can damage the product and cause injuries and damages.
The company shall not be deemed responsible for the non-compliance with a good manufacture technique of gates as well as for any deformation, which might occur during use.
Keep this manual for further use.



This manual has been especially written to be use by qualified fitters.
Installation must be carried out by qualified personnel (professional installer, according to EN 12635), in compliance with Good Practice and current code.
Make sure that the structure of the gate is suitable for automation.
The installer must supply all information on the automatic, manual and emergency operation of the automatic system and supply the end user with instructions for use.



Packaging must be kept out of reach of children, as it can be hazardous. For disposal, packaging must be divided the various types of waste (e.g. carton board, polystyrene) in compliance with regulations in force.
Do not allow children to play with the fixed control devices of the product. Keep the remote controls out of reach of children.
This product is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity, or who are unfamiliar with such equipment, unless under the supervision of or following training by persons responsible for their safety.
Apply all safety devices (photocells, safety edges, etc.) required to keep the area free of impact, crushing, dragging and shearing hazard. Bear in mind the standards and directives in force, Good Practice criteria, intended use, the installation environment, the operating logic of the system and forces generated by the automated system.
Installation must be carried out using safety devices and controls that meet standards EN 12978 and EN 12453.



An omnipolar switch/section switch with remote contact opening equal to, or higher than 3mm must be provided on the power supply mains.
Make sure that before wiring an adequate differential switch and an overcurrent protection is provided.
Pursuant to safety regulations in force, some types of installation require that the gate connection be earthed.
During installation, maintenance and repair, cut off power supply before accessing to live parts.
Also disconnect buffer batteries, if any are connected.
The electrical installation and the operating logic must comply with the regulations in force.
The leads fed with different voltages must be physically separate, or they must be suitably insulated with additional insulation of at least 1 mm.
The leads must be secured with an additional fixture near the terminals.
During installation, maintenance and repair, interrupt the power supply before opening the lid to access the electrical parts
Check all the connections again before switching on the power.
The unused N.C. inputs must be bridged.



WASTE DISPOSAL

As indicated by the symbol shown, it is forbidden to dispose this product as normal urban waste as some parts might be harmful for environment and human health, if they are disposed of incorrectly. Therefore, the device should be disposed in special collection platforms or given back to the reseller if a new and similar device is purchased. An incorrect disposal of the device will result in fines applied to the user, as provided for by regulations in force.

Descriptions and figures in this manual are not binding. While leaving the essential characteristics of the product unchanged, the manufacturer reserves the right to modify the same under the technical, design or commercial point of view without necessarily update this manual.

Introduction

Thank you for choosing our **BULL** ratiomotor. All items in the wide Benincà production range are the result of twenty-years' experience in the automatism sector and of continuous research for new materials and advanced technologies. We are, therefore, in the position to offer highly reliable products that due to their power, effectiveness and useful life, fully satisfy the final user's requirements.

All our products are manufactured to the existing standard and are covered by warranty.

Possible injury to people or accidents caused by defects in construction are covered by a civil liability policy drawn up with one of the major insurance companies.

1. General information

For an efficient operation of the sliding automatic mechanism, the gate must have the following features:

- The guide rail and its wheels must be suitable in size and maintained to prevent gate from excessive sliding friction.
- When running, gate must not rock excessively.
- Opening and closing stroke must be regulated by a mechanical limit stop (to safety standard in force).

2. General features

The small and elegant design enbloc BULL consists of an aluminium unit containing the motor and irreversible reduction unit, realized with high-grade materials.

The BULL has a spring-operated limit-switch.

A personalized key emergency release enables manual gate operation in the event of power failure.

Anti-crash safety is ensured by an electronic device (encoder), which detects the presence of any obstacle.

3. Installation of the foundation plate

Dimensions of the foundation plate are shown in Fig. 1.

It is essential to keep the distance from the rack, in order to position and remove the actuator once the rack is fitted to the gate leaf.

The types of fittings of the foundation plate are mainly the following:

1 Installation without adjustment in height on the already existing base in concrete (Fig.2).

By using the plate as drilling template, drill 4 holes Ø10mm, and insert the steel threaded screw anchors, Ø10x120mm, similar to those shown in Fig. 2.

Lock the actuator directly to floor, as indicated in Fig.7.

2 Installation with adjustment in height on the already existing base in concrete (Fig.3).

By using the plate as drilling template, drill 4 holes, and insert the Ø 10mm steel screw anchors for threaded bars.

Tighten the 4 threaded bars, M10/120mm, and anchor the screw anchors by tightening the nuts "B" to floor with the corresponding washers.

With reference to Fig. 3, position the foundation plate by means of the adjustment nuts "A". After carrying out the required regulations, position the motor as shown in Fig.6, and lock it, as indicated in Fig.7.

3 Installation with adjustment in height on concrete base.

With reference to Fig. 4, fit the stretcher bolts on the foundation plate and provide for a hole of adequate size.

Immerse the stretcher bolts in concrete, then remove the nuts "D" and the 11x30, large band washers "R". Move them under the plate to allow for regulations in height of the actuator (Fig. 5).

Carry out the regulations shown in Fig. 6 and lock the motor as indicated in Fig.7.

CAUTION: apart from the fitting modality used, carefully check that the actuator is steadily positioned and the materials are suited to the intended use.

4. Rack fixing

Iron rack, 12x30mm.

Position the spacers D by welding or fit them to the gate with screws at 130/150mm height from the centre line of the slot used for fitting to the base on which the foundation plate is to be fixed.

Keep the pitch of teeth between the two parts of the rack; the joining with another piece of rack would make it easier to achieve (see Fig.8)

Secure the rack with the screws V making sure, once the actuator has been installed, that between rack and the drive gear there is always approx. 1mm clearance (see Fig.9); to get this clearance use the slots on the rack.

5. Limit stop flask positioning (see Fig.10)

Open manually the gate and leave approximately of 1÷3cm, depending on gate weight, between gate and positive mechanical stop A; tighten the limit stop flask S with the grains G to press the limit stop micro. Repeat the sequence with closing gate.

6. How to install the magnets (Bull 1024 ESA.S - Bull 1024 A ESA.S) (see Fig.11)

The magnets are housed in special supports (fig.11-"A"). These magnets are to be fitted to the limit switch brackets or the rack and cause the triggering of sensors when they approach them.

Fitting onto the limit switch brackets

The bases are complete with hooking tongue allowing the fitting of the magnets to the limit switch bracket supplied with the operator, as shown in Fig.11-B.

This type of fitting allows to rapidly adjust the position of magnets. After calculating the correct distance, fix the support in the correct position by means of a screw, so as to avert the moving of the bracket.

Fitting onto the rack

As an alternative, the supports can be fitted directly to the rack, by using the slots shown in Fig. 11-C. This fitting mode does not allow for subsequent regulations. It is therefore advised to make some trials with temporarily fitted supports before carrying out the final fitting.

IMPORTANT: The correct distance of the magnet with respect to the sensor depends on the installation characteristics. This space cannot be preset and must be adjusted on a trial basis.

The distances regarding the triggering of the sensor (value X) with respect to distance K of 3 and 35 mm, which are shown in Fig. 11 are only indicative.

In any case, distance K must not exceed 35 mm as a higher distance will not allow the triggering of the magnetic sensor.

7. Manual operation (see Fig.12)

In the event of power failure or malfunction, to manually operate the gate proceed as follows:

- After inserting the customized key C, turn it anti-clockwise and pull the lever L.
- The geared motor is unlocked and the gate can be moved by hand.
- To return to the normal operating mode, close the lever L again and manually activate the gate until it is geared.

8. Wire diagram

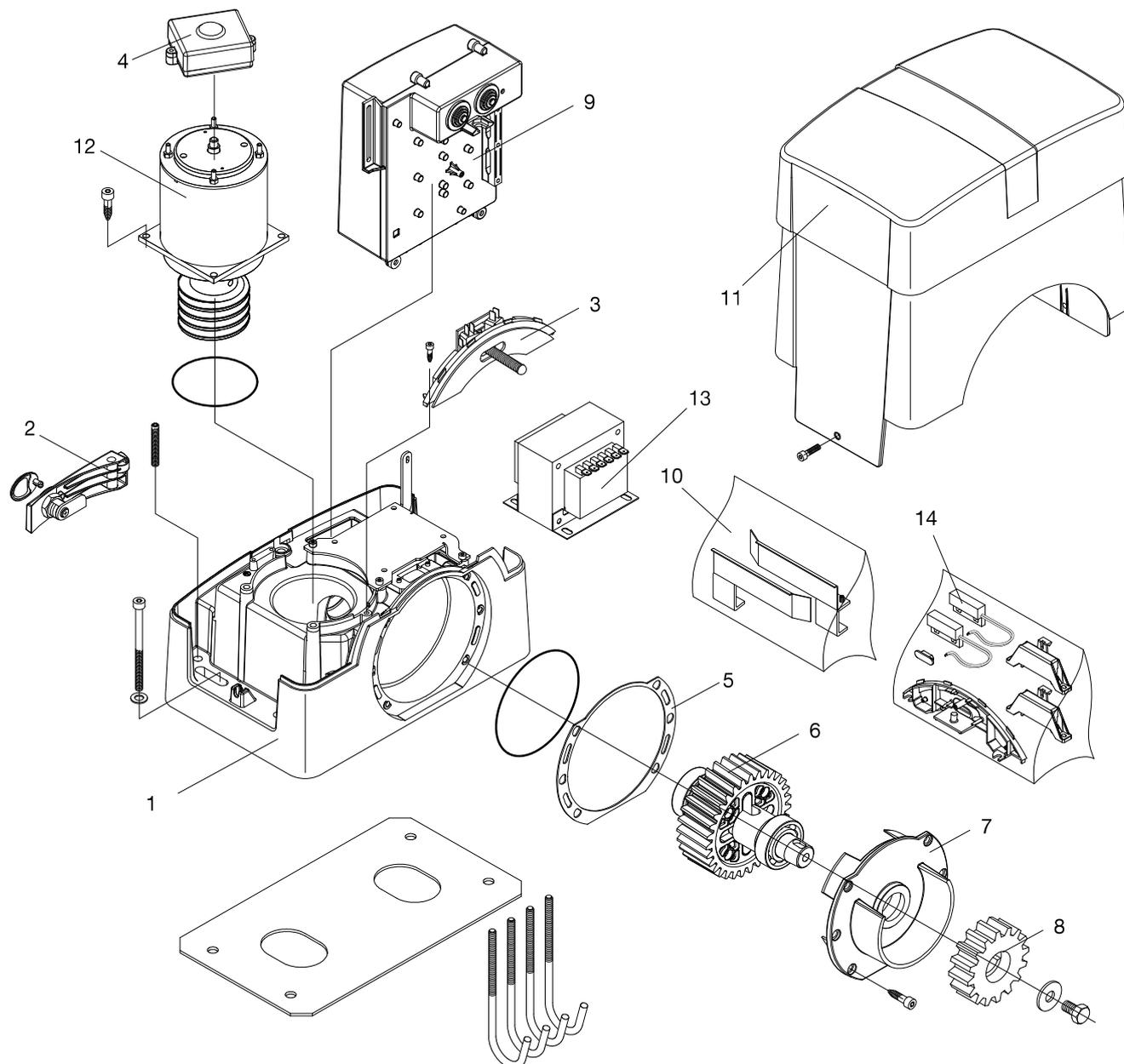
For the wire connections of the system and to adjust the operating modes, please refer to the Instruction Manual of the control unit.

In particular, the anti-crash device (encoder) should be adjusted according to regulations in force.

Please remember that the device **should be earthed** by means of the appropriate terminal.

CAUTION

The civil liability policy, which covers possible injuries to people or accidents caused by defects in construction, requires the system to be to existing standard and to use original Benincà accessories.



Pos.	Denominazione - Description - Bezeichnung - Dénomination - Denominación - Określenie						Cod.
1	Carter motore	Motor cover	<i>Motor Deckel</i>	Couvercle mot.	Tapa motor	Karter silnik	9686327
2	Leva di sblocco	Release lever	<i>Hebel</i>	Levier	Pal. de desbloq.	Dźwignia odrygl.	9686328
3	Finecorsa	Limit stop	<i>Endschalter</i>	Fin de course	Final de carrera	Krańcówka	9686329
4	MAG.E	MAG.E	<i>MAG.E</i>	MAG.E	MAG.E	MAG.E	9760021
5	Guarnizione	Gasket	<i>Dichtung</i>	Guarniture	Junta	Uszczelka	9686333
6	Albero di uscita	Output shaft	<i>Antriebszapfen</i>	Arbre	Eje de salida	Wał wyjściowy	9686341
7	Flangia	Flange	<i>Flansch</i>	Flasque .	Brida	Kołnierz	9686335
8	Pignone M4	Gear M4	<i>Zahnrad M4</i>	Engrenage M4	Piñon M4	Wał napędzający M4	9686032
9a	CP.B24 ESA	CP.B24 ESA	<i>CP.B24 ESA</i>	CP.B24 ESA	CP.B24 ESA	CP.B24 ESA	9688079
9b	CP.B24 ESA 115	CP.B24 ESA 115	<i>CP.B24 ESA 115</i>	CP.B24 ESA 115	CP.B24 ESA 115	CP.B24 ESA 115	9688084
10	Blister	Blister	<i>Blister</i>	Blister	Blister	Blister	9686337
11	Copertura	Cover	<i>Deckel</i>	Couvercle	Tapa	Karter	9686331
12	Motore	Motor	<i>Motor</i>	Moteur	Motor	Silnik	9688080
13a	Trasformatore 230	Transformer 230	<i>Transformator 230</i>	Trasformateur 230	Trasformador 230	Transformator 230	9688085
13b	Trasformatore 115	Transformer 115	<i>Transformator 115</i>	Trasformateur 115	Trasformador 115	Transformator 115	9688086
14	Finecorsa magnetico	Magnetic limit stop	<i>Magnetische Endschalter</i>	Fin de course magnétique	Final de carrera magnético	Magnetyczny wyłącz. krańcowy	9688102

BULL

User's handbook

Safety measures

- Do not stand within the gate movement area.
- Children must not play with controls and near the gate.
- In the event of malfunctions, do not attempt to repair the failure but contact the specialised personnel.

Manual and emergency manoeuvre

In the event of power failure or malfunction, to manually operate the gate proceed as follows:

- After inserting the customized key C, turn it anti-clockwise and pull the lever L.
- The geared motor is unlocked and the gate can be moved by hand.
- To return to the normal operating mode, close the lever L again and manually activate the gate until it is geared.

Maintenance

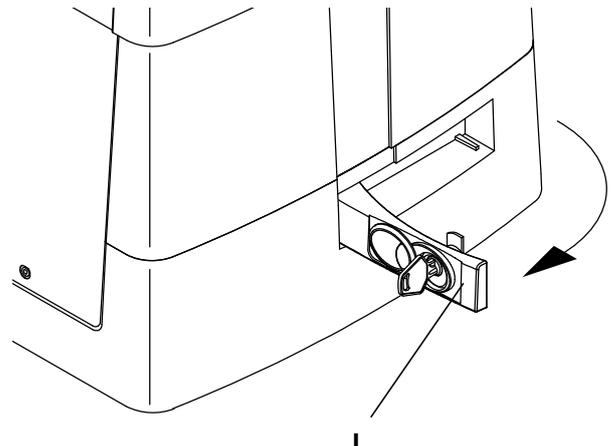
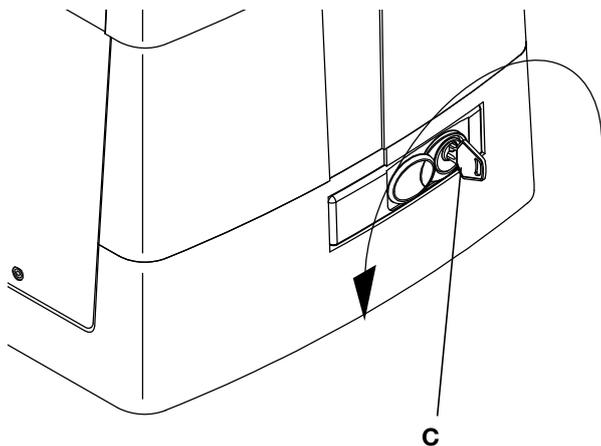
- Every month check the good operation of the emergency manual release.
- It is mandatory not to carry out extraordinary maintenance or repairs as accidents may be caused. These operations must be carried out by qualified personnel only.
- The operator is maintenance free but it is necessary to check periodically if the safety devices and the other components of the automation system work properly. Wear and tear of some components could cause dangers.

Waste disposal

If the product must be dismantled, it must be disposed according to regulations in force regarding the differentiated waste disposal and the recycling of components (metals, plastics, electric cables, etc.). For this operation it is advisable to call your installer or a specialised company.

Warning

All Benincá products are covered by insurance policy for any possible damages to objects and persons caused by construction faults under condition that the entire system be marked CE and only Benincá parts be used.



Dichiarazione CE di Conformità

Dichiarazione in accordo alle Direttive 2004/108/CE(EMC); 2006/95/CE(LVD)

Fabbricante: **Automatismi Benincà SpA.**

Indirizzo: Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia

Dichiara che il prodotto:

Attuatore elettromeccanico 24Vdc per cancelli scorrevoli modello:

BULL1024 ESA - BULL1024A ESA

è conforme alle condizioni delle seguenti Direttive CE:

· DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica e che abroga la direttiva 89/336/CEE, secondo le seguenti norme armonizzate: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

· DIRETTIVA 2006/95/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione, secondo le seguenti norme armonizzate: EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008; EN 60335-2-103:2003.

· DIRETTIVA 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE, rispettando i requisiti per le "quasi macchine", secondo la seguente norma: EN13241-1:2003.

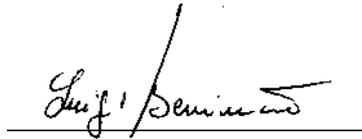
· Automatismi Benincà SpA dichiara, inoltre, che la documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità all'allegato VII B della direttiva 2006/42/CE e che sono stati rispettati i seguenti requisiti essenziali: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

· Il produttore si impegna a trasmettere alle autorità nazionali, in risposta ad una motivata richiesta, le informazioni pertinenti sulla "quasi macchina". L'impegno comprende le modalità di trasmissione e lascia impregiudicati i diritti di proprietà intellettuale del fabbricante della "quasi macchina".

· Si comunica che la "quasi macchina" non deve essere messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso, alle disposizioni della direttiva 2006/42/CE.

· Inoltre il prodotto, limitatamente alle parti applicabili, risulta conforme alle seguenti norme: EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Responsabile legale.
Sandrigo, 18/04/2016.



CE Declaration of Conformity

Declaration in accordance with Directives 2004/108/CE (EMC); 2006/95/CE (LVD)

Manufacturer: **Automatismi Benincà SpA.**

Address: Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia

Declares that the product:

Electromechanical actuator 24V DC for sliding gates, model:

BULL1024 ESA - BULL1024A ESA

conforms with the requirements of the following EC Directives:

DIRECTIVE 2004/108/CE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL, 15 December 2004, in relation to the harmonisation of the legislation of member states regarding electromagnetic compatibility, in abrogation of Directive 89/336/CEE, per the following harmonised standards: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

DIRECTIVE 2006/95/CE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL, 12 December 2006, in relation to the harmonisation of the legislation of member states regarding electrical material intended to be used within certain voltage ranges, per the following harmonised standards: EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008; EN 60335-2-103:2003.

DIRECTIVE 2006/42/CE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL, 17 May 2006, in relation to machinery, amending Directive 95/16/CE, in relation to the requisites for "partly completed machineries", per the following standard: EN13241-1:2003.

Automatismi Benincà SpA declares, furthermore, that the pertinent technical documentation has been completed in conformity with Annex VII B of Directive 2006/42/CE and that the following essential requisites have been satisfied: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

The manufacturer agrees to forward the pertinent information regarding the "partly completed machinery" to the national authorities if justifiably requested to do so. This agreement includes the means of transmission and does not affect the manufacturer's intellectual property rights.

The "partly completed machinery" may not be put into service unless the machine into which it is to be incorporated has been declared conforming - as applicable - to the requirements of Directive 2006/42/CE.

Furthermore, the product, with limitation to the applicable parts, is conforming with the following standards:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Legal representative.
Sandrigo, 18/04/2016.

